



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## **The Apparel Market in Australia**

November 1998

*(Également disponible en français sous le titre,  
Le marché des vêtements en Australie)*

Prepared by the Canadian Embassy in  
Sydney and made available from the  
Team Canada Market Research Centre  
and the  
Canadian Trade Commissioner Service

© Department of Foreign Affairs and International Trade  
(FaxLink no. 38246)

**Canada**

---

**Report prepared by the Canadian Embassy in Sydney and made available by the  
Team Canada Market Research Centre**

Market Support Division (TCM)  
Department of Foreign Affairs and International Trade  
125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2  
Fax: (613) 943-1103  
E-mail: [research.center@dfait-maeci.gc.ca](mailto:research.center@dfait-maeci.gc.ca)

The Team Canada Market Research Centre produces a wide range of market reports by region and sector for Canadian exporters. These reports are available from:

- the FaxLink Domestic service (613-944-4500); and
- DFAIT's InfoExport Internet site (<http://www.infoexport.gc.ca>).

The Government of Canada has prepared this report based on primary and secondary sources of information. Readers should take note that the Government of Canada does not guarantee the accuracy of any of the information contained in this report, nor does it necessarily endorse the organizations listed herein. Readers should independently verify the accuracy and reliability of the information.

---

## TABLE OF CONTENTS

MARKET OVERVIEW .....	1
Key factors shaping market growth .....	2
MARKET LOGISTICS .....	2
Channels of distribution .....	2
Direct sales .....	3
Distributors and wholesalers .....	3
Agents and sales representatives .....	3
Market Entry Considerations .....	3
Import regulations .....	3
Local standards, certificates or registrations .....	4
PROMOTIONAL EVENTS .....	5
KEY CONTACTS AND SUPPORT SERVICES .....	6
BIBLIOGRAPHY .....	11
OTHER REFERENCE MATERIAL .....	11
Useful Internet sites .....	11

## THE APPAREL MARKET IN AUSTRALIA



Team Canada Inc. • Équipe Canada inc

### MARKET OVERVIEW

Australia has a prosperous western style capitalist economy of 18 million people with a 1996 per capita GDP of US\$20,889 (Canadian per capita GDP was US\$19,465).

Australia is an attractive market which continues to be receptive to a wide range of Canadian goods and services. However, it is an open market and therefore very competitive. Small and medium size firms can be successful in the market.

The Australian apparel market recorded 3.6% of the revenue in 1996 and forecasts for 1997 turnover will be \$5.8 million with a modest turnover of 1.5%. Australia's merchandise imports for June 1997 were \$20 million, up \$15.6 million. The import commodity group recorded significant increase in manufactured goods and miscellaneous manufactured articles such as apparel ( up \$12.7 million 5% to \$27.8 million ). Australia's main source of imports are USA, Japan, UK, Germany, China and New Zealand.

Canadian apparel exports face a tariff of 34% which will reduce in steps of 3% per year from the first of July each year until it reaches 25% by the year 2000. Thereafter it will remain at 25%. Since the removal of import licensing in 1992 and with the reduction of tariffs, opportunities for exporting apparel items to Australia have improved.

**Table 1. Apparel Exports To Australia**

Country	1994	1995	1996	1997 (OCT.)
Canada	\$ 764,847	\$515,178	1.06 million	1.2 million
United States	24.6 million	31.7 million	42.7 million	36.1 million
world	1.4 billion	1.5 billion	1.6 billion	1.5 billion

Source: Australian Bureau of Statistics, December 1997.

## **Key factors shaping market growth**

### Consumer Trends

Consumers are interested in casual clothing that tends more to the basic work wardrobe. The average an Australian spends on apparel varies by gender and age. Consumers are value conscious where fashion is concerned. Male consumers between the ages of 20 and 55 years, on average, spend up to A\$165/year on apparel. Female consumers with the equivalent ages, spend up to A\$470/year. The age group that is most likely to spend a significant portion of their income on clothing would be the 18 to 24 year group. More than 20% of this group would spend on clothing, compared with, less than 10% for 24 to 34 year old and even less for elder age groups.

### SEASONAL TRENDS

There is a difference in season between Australia and Canada, winter in Canada is summer in Australia. Therefore buying periods may be longer than most Canadian companies are used to. A significant aspect to consider when seeking to export apparel to Australia is that the design and type of apparel exported should accommodate the more moderate to hotter temperatures experienced. Since most activities are possible year round, a Canadian exporter may take advantage of potential niche markets related to sportswear and out-door wear.

## **MARKET LOGISTICS**

### **Channels of distribution**

Australia's distribution and sales channels for apparel are comparable to those in Canada and other industrialized countries. Channels of distribution are through direct sales, use of distributors or agents, and also through direct investment in a local presence. Both direct and indirect foreign investment is encouraged with only minimal requirements for government review in certain sectors.

Distribution practices in Australia are usually considered on a regional aspect. The major regional centres of distribution for apparel are Melbourne, Sydney, Adelaide, Brisbane, and Perth.

### Direct sales

Australia's direct marketing industry ( mail order catalog, direct mail, and direct response advertising) is estimated at US\$3.8 billion. Myer Direct, a subsidiary of the Myer-Grace Bros. Department store chain, is one of Australia's biggest direct-marketing operations. Other direct marketing catalogues featuring a general range of consumer goods including apparel items are Innovations Direct and Discoveries.

### Distributors and wholesalers

It is common practice for Australian distributors to ask for exclusive geographic rights to market the exporter's products. Because of the geographic size of the market, these rights often cover several states or are nation-wide. Care should be taken when selecting a "national" distributor that they do in fact offer effective national coverage.

Canadian exporters are free to choose between Australian and Canadian law governing the contract when drafting an agreement. However, the choice of Canadian law does not preclude application of mandatory provisions of Australian law. Without a stipulation of law, Australian courts will apply the law of the jurisdiction where the agent or distributor works.

Once a distributor has been identified (sometimes two or more distributors may be required due to the size of the country) it is important to establish an agreement that will set out a periodic renewal process. It is advisable to obtain a lawyer's opinion regarding any such agreement before it is signed.

### Agents and sales representatives

Australian Customs Brokers assist with the importation of goods and the preparation of documentation on behalf of the foreign exporter. Australian Customs Brokers take responsibility for the correct tariff classification of apparel goods and the accurate assessment of duty, in addition to ensuring that all regulations are complied with. Normally the distributor or agent representing the Canadian exporter will be responsible for contacting a custom broker or agent to assist with a particular shipment.

## **Market Entry Considerations**

### Import regulations

All import licensing restrictions have been removed and tariffs for apparel will reduce in steps of 3% per year to reach a level of 25% by the year 2000. Apparel goods imported into Australia are not subject to sales tax and have been quota-free since 1992. The

tariff heading summary in the Customs Tariff Book are classified under Chapters 61 and 62.

#### Local standards, certificates or registrations

Canadian exporters exporting apparel products must comply with the Australian Federal and State Government labelling regulations. There should be no infringements on brand name clothing. Apparel must be labelled correctly. Requirements of labelling include: Country of Origin, Composition and the label must be legible in english writing and in a prominent position that can be seen during the time of selling.

Canadian companies wishing to export apparel products to Australia should be aware of copyright and patent regulations. The Australian Industrial Property Organization (AIPO) incorporates the patent, trade marks, and designs regulations. Canadian patent holders planning to export or manufacture apparel in Australia should acknowledge that comparable protection in Australia is not available and should seek legal advice as to the advisability of registering their patents under Australian law .

#### Transportation

Despite the relatively small population and relatively large land mass, Australia has a well-developed capital infrastructure, including nationwide air, road, rail, port and telecommunication networks. Canadian products are exported to Australia via air and sea. Once goods arrive in Australia, domestic shipping may be costly; rail and road transport may be the best alternative for low volume shipments. High value items may warrant air shipment.

Shipping services in Australia include specialized containers, roll-on, roll-off and unit load ships or bulk carriers which have largely superseded conventional cargo ships. Apparel products are usually shipped in full container loads that are accompanied by a Quarantine Paging Declaration.

## PROMOTIONAL EVENTS

Event / Description	Organizer
<p>TCF International The international Textile Clothing Footwear &amp; Fashion Accessory Exhibition Darling Harbour Sydney, Australia March 24-26, 1998 This annual international trade show which alternates between Sydney and Melbourne provides overseas companies with an ideal opportunity to market their products to the Australian industry. With continuing tariff reductions there will be an increasing dependence of imports for textiles, clothing, footwear and fabrics.</p>	<p>Australian Exhibition Services Ltd. Illoura Plaza 424 St. Kilda Road Melbourne, VIC, Australia 3004 Telephone: (61) 039-261-4500 Facsimile: (61) 039-261-4545 E-mail: Shows@ausexhibit.com.au <a href="http://www.ausexhibit.com.au">http://www.ausexhibit.com.au</a></p>
<p>The Retail Show Sydney Convention &amp; Exhibition Centre Darling Harbour Sydney, Australia September 28-30, 1998 September 3-5, 2000</p>	<p>Australian Retailers Association Level 1 20 York Street Sydney, Australia Telephone: (61-2) 9299 6126 Facsimile: (61-2) 9290 1045 Show Hotline: (61-2) 9299 6188</p>
<p>Mercedes Australian Fashion Week Exhibition Fox Studio Australia Paddington, NSW May 13-16 1998 This exhibition features leading fashion apparel and accessory designers.</p>	<p>Exhibition Details Fox Studios Australia Driver Avenue, Paddington 20121 New South Wales, Australia Telephone: (61-2) 9332 2100 Facsimile: (61-2) 9369 1594 Contact: Philippa Scott, Exhibition Manager</p>

## Publications

Apparel Industry Magazine  
17 - 21 Bellevue Street  
Surry Hills NSW 2010  
Telephone: (61-2) 9281 2333  
Facsimile: (61-2) 9281 2750  
International Facsimile: (61-2) 9281 2750  
E-mail: [yaffa@yaffa.com.au](mailto:yaffa@yaffa.com.au)

Innovations  
Unit B4, 1 Rodborough Road  
French Forest 2086  
Sydney NSW  
Telephone: (61-2) 9930 3800  
Facsimile: (61-3) 9975 4730

Ragtrader  
Level 10, North Tower  
1-5 Railway Street  
Chatswood NSW 2057  
Telephone: (61-2) 9372 5222  
Facsimile: (61-2) 9419 7399

Standards Australia  
PO Box 1005  
Homebush, NSW 2135  
Australia.

The Inside Retailing Yearbook & Retail Chain  
Directory 1997 Edition  
PO Box 99, Cremore NSW 2090  
Telephone: (61-2) 9953 5788  
Facsimile: (61-2) 9953 2280  
E-mail: huntley@huntley.com.au

## KEY CONTACTS AND SUPPORT SERVICES

### Customs Brokers/Agents

Custom Broker Council of Australia  
PO Box 31  
Matraville NSW 2036  
Telephone: (61-2) 9314 1711  
Facsimile: (61-2) 9314 2484

The following agents were identified by the  
Customs Broker Council of Australia as having  
specialist knowledge of the Australian apparel  
market:

Begley, Hobbea & Monton  
Level 4  
517 Flinders Lane  
Melbourne VIC 3000  
Telephone: (61-3) 9614 2311  
Contact: Bruce Begley

George Turner Customs  
Level 2  
210 Albert Road  
South Melbourne VIC 3001  
Postal Address: PO Box 498H, GPO Melbourne  
3001  
Telephone: (61-3) 9699 3666  
Facsimile: (61-3) 9699 3651

Bollinger Shipping Agency Pty Ltd.  
Level 6  
Westfield Towers  
100 William Street  
Sydney NSW 2011  
Telephone: (61-2) 9356 4344  
Facsimile: (61-2) 9356 3737  
Contact: Norman Bollinger

### Associations

Australian Customs Services  
Customs House  
5 Constitution Avenue  
Canberra City, ACT 2600  
Telephone: (61-6) 275 6666  
Facsimile: (61-6) 9213 4000

Australian Chamber of Commerce and Industry  
Queen Victoria Terrace  
Canberra ACT 2600  
Telephone: (61-6) 273 2311  
Facsimile: (61-6) 273 3286

Australian Centre for Retail Studies  
Level 1  
11 - 15 Waverley Road  
East Malvern VIC 3145  
Telephone: (61-3) 9903 2455  
Facsimile: (61-3) 9840 7055

Standards Australia  
PO Box 1055  
Homebush NSW 2135  
Telephone: (61-2) 9746 4700  
Facsimile: (61-2) 9746 8450

Australian Bureau of Statistics  
PO Box 10  
Belconnen ACT 2616  
Telephone: (61-6) 252 7911  
Facsimile: (61-6) 251 6009

Australian Freight Forwarders Association  
Head Office: Unit 18 #5  
LynParade, Preston Park NSW 2170  
Postal Address: PO Box 5  
Preston Park NSW 2170  
Telephone: (61-2) 9608 2165  
Facsimile: (61-2) 9608 2200

Retailers Council of Australia  
Level 2  
20 York Street  
Sydney NSW 2000  
Telephone: (61-2) 9290 3766  
Facsimile: (61-2) 9299 7154

Australian Securities Commission  
Head Office: Level 16, Chifley Tower  
2 Chifley Square  
Sydney NSW 2001  
GPO Box 4866  
Telephone: (61-2) 9911 2000

Council of Textile and Fashion Industries of  
Australia  
GPO Box 1469 N  
Melbourne VIC 3001  
Telephone: (61-3) 9698 4470  
Facsimile: (61-6) 9698 4459

## Department Stores

Aherns (Suburban) Pty Ltd  
Head Office: 622 Hay Street, Perth WA 6000  
Postal Address: GPO Box D152, Perth WA  
6001  
Telephone: (61-8) 9323 010  
Facsimile: (61-8) 9221 1212  
Contact: Trent Bartlett, General Manager,  
Merchandise

Coles Myer Ltd  
Head Office: 800 Toorak Road,  
Tooronga VIC 3146  
Postal Address: PO Box 2000,  
Tooronga VIC 3146  
Telephone: (61-3) 9829 3111  
Facsimile: (61-3) 9829 6787

Big W, Australian Discount Stores  
Head Office: 3 City View Road, Pennant Hills  
NSW 2120  
Telephone: (61-2) 9847 1000  
Facsimile: (61-2) 9847 1500  
Contact: Lorna Inman, Soft Goods Controller

Myers Stores  
Level 3, Mid-Town Plaza  
246 Bourke Street  
Melbourne VIC 3001  
Telephone: (61-3) 9661-1111  
Facsimile: (61-3) 9661 4638  
Contact: Roy Tavenor, Group General Manager  
Marketing

Target Australia Pty Ltd  
Head Office: 12-14 Thompson Road  
Geelong North VIC 3215  
Postal Address: PO Box 41  
North Geelong VIC 3215  
Telephone: (61-3) 5278 0300  
Facsimile: (61-3) 5278 8257  
Contact: Dennis Westhorpe, Merchandise Director

Kmart  
800 Toorak Road  
Tooronga VIC 3146  
Telephone: (61-3) 9829 4111  
Facsimile: (61-3) 9829 4831  
Contact: Tony Argent, Buyer

David Jones Limited  
Head Office: 86-108 Castlereagh Street, Sydney NSW 2000  
Postal Address: GPO Box 503, Sydney NSW 2001  
Telephone: (61-2) 9266 5544  
Facsimile: (61-2) 9267 3895  
Contact: Colette Garnsey, General Manager, Merchandise/Women's Wear  
David Bush, General Manager, Merchandise/Men's Wear  
Con Kormas, Active Sportswear

Harris Scarfe Holdings Ltd  
Head Office: Rundle Mall, Adelaide SA 5000  
Postal Address: GPO Box 452, Adelaide SA 5000  
Telephone: (61-8) 8203 4444  
Facsimile: (61-8) 8223 3606  
Contact: David Clark, Buying Manager

## Distributors

### Womens, Mens, Childrens Wear

Friede Knitting Mills  
18 Tinning Street  
Brunswick VIC 3056  
Telephone: (03) 9383 1988  
Facsimile: (03) 9383 1732  
E-mail: lochaven@jeack.com.au  
Contact: Abe Friede

Sportsgirl Sportscraft Group Pty Ltd.  
Head Office: 12 Redfern Road  
Hawthorn East VIC 3123  
Postal Address: PO Box 254  
Camberwell VIC 3124  
Telephone: (61-3) 9274 4000  
Facsimile: (61-3) 9813 1069  
Contact: Elle McLauchlan, Merchandise Manager

Daimaru Australia  
211 La Trobe Street  
Melbourne VIC 3000  
Telephone: (61-3) 9660 6666  
Facsimile: (61-3) 9660 6592  
Contact: Yuzo Faeki, Buyer of Menswear  
Betty Maniaty, Buyer of Womenswear  
Tess Owen, Buyer of Childrenswear

MyerGrace Bros (Myers Stores Limited)  
Head Office: 295 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000  
Telephone: (61-3) 9661 7649  
Facsimile: (61-3) 9661 7654  
Contact: Jamie Dow, Buyer of Menswear & Womenswear, Catherine Clark, Buyer of Childrenswear

AKS Clothing Pty Ltd  
PO Box 68  
Nunawading VIC 3131  
Telephone: (03) 9878 8188  
Facsimile: (03) 9894 4288  
Contact: Andrew Kwan

## **Sportswear, Swimwear**

Aztec Rose  
Private Bag 1504  
Bankstown NSW 2220  
Telephone: (02) 9773 6000  
Facsimile: (02) 9773 6577  
Contact: Josie Jemma

## **Outdoor Wear**

Carson's Clothing Company  
Carsons Road  
Officer VIC 3809  
Telephone: (03) 5943 2303  
Facsimile: (03) 9543 2330  
Contact: Peter Carson

GA Connections/Rugged Earth  
23 Carrington Road  
Marrickville NSW 2204  
Telephone: (02) 9559 5026  
Facsimile: (02) 9559 5094  
Contact: Walter Glaser

## **Childrenswear**

Heather Brown Pty Ltd  
115 Maling Road  
Canterbury VIC 3126  
Telephone: (03) 9882 5436  
Facsimile: (03) 9882 9432  
E-mail: gabrown@ozemail.com.au  
Contact: Graeme Brown

Polkadott  
PO Box 587  
Double Bay NSW 2028  
Telephone: (02) 9212 3605  
Facsimile: (02) 9212 3632  
Contact: Ms Di Polkinghorne

## **Menswear**

Kentia Pty Ltd  
2/17 Barclay Street  
Marrickville NSW 2204  
Telephone: (02) 9519 4000  
Facsimile: (02) 9550 5677  
Contact: Allan Marmot

Rodmill Clothes Pty Ltd  
73 Ben Milgram  
North Melbourne VIC 3051  
Telephone: (03) 9329 6677  
Facsimile: (03) 9328 1304  
Contact: Ben Milgram

## **FREIGHT FORWARDERS**

Freight forwarders in Australia are available to assist with all aspects of international shipment of freight by sea or air. Australian freight forwarders can assist Canadian exporters with the most economical means of transport, the best choice of packing requirements of apparel goods to suit the mode of transportation and customs clearance.

The following are representative freight forwarding companies of from each state of Australia:

Australian Freight Services Ltd  
367 Plummer Street  
Port Melbourne VIC 3207  
Telephone: (61-3) 9329 4420  
Facsimile: (61-3) 9329 4421

Freight Management International  
AFCAB Building  
Depot Drive  
Melbourne Airport VIC 3045  
Telephone: (61-3) 9338 2044  
Facsimile: (61-3) 9338 7610

Freightnet International Pty Ltd  
Unit 30, 566 Gardeners Road  
Alexandria NSW  
Telephone: (61-2) 9667 3322  
Facsimile: (61-2) 9667 4802  
E-mail: mail@freightnet.com.au

G. & J. Leyshon & Sons Pty Ltd  
231 a St. Vincent Street  
Port Adelaide 5015  
Telephone: (61-8) 8240 0111  
Facsimile: (61-8) 8240 0366  
E-mail: leyshon@freightnet.com.au

H L Freight Pty Ltd  
PO Box 1284  
Fremantle WA 6160  
Telephone: (61-8) 9336 1799  
Facsimile: (61-8) 9435 0032

Global Transport Systems  
853 Nudgee Road  
PO Box 33 Northgate  
Brisbane QLD 4013  
Telephone: (61-7) 3267 1222  
Facsimile: (61-7) 3267 0367  
E-mail: gts@globec.com.au

### **Australian Government Contacts**

Canadian High Commission  
Commonwealth Avenue  
Canberra ACT 2600 Australia  
Telephone: (61-06) 273 3844  
Facsimile: (61-06) 270 4069  
E-mail: td.cnbra@cnbra01.x400.gc.ca

### **Canadian Government Contacts**

Canadian Consulate General  
Level 5, Quay West  
111 Harrington Street  
Sydney NSW Australia 2000  
Telephone: (61-2) 9364 3000  
Facsimile: (61-2) 9364 3097

Department of Foreign Affairs and International  
Trade  
Market Support Division (TCM)  
125 Sussex Drive  
Ottawa, ON K1A 0G2  
Facsimile: (613) 943-8820

Department of Foreign Affairs and International  
Trade  
Korea and Oceania Division (PKE)  
125 Sussex Drive  
Ottawa, ON K1A 0G2  
Telephone: (613) 995-7652  
Facsimile: (613) 996-1248

## **BIBLIOGRAPHY**

Inside Retailing Industry Yearbook 1997, Publisher: Ian Huntley Pty Ltd, pg. VI.  
Retail Trade, Australian Bureau of Statistics Publication, September

1997, Reference No#: 8501.0.

Australian Customs Services. Quotation from Customs Officer.

Inside Retailing industry Yearbook 1997, Publisher: Ian Huntley Pty Ltd, pg. VI-VII.

## **OTHER REFERENCE MATERIAL**

### **Useful Internet sites**

<http://www.standards.com.au/~sicsaa/>

<http://www.apectariff.org/>

<http://www.customs.gov.au/>

<http://www.aipo.gov.au/contact.htm>.

<http://www.excess-baggage.com/text/customs/ozcustoms.html>

<http://uniserve.edu.au/law/pub/icl/material.html>

<http://www.azairfreight.co.uk/azworld/az10705.htm>

<http://www.freightnet.com/austral.html>

<http://www.woolworths.com.au/>

<http://www.davidjones.com.au/>

<http://www.colesmyer.com.au/>

## READER EVALUATION

Please help the Team Canada Market Research Centre to produce market reports which meet your information needs by completing this evaluation form and returning it by fax (613) 943-1103. Thank you for your valuable input.

1. How did you obtain a copy of this market report?

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> InfoCentre FaxLink system | <input type="checkbox"/> Government Internet site |
| <input type="checkbox"/> InfoCentre help line      | <input type="checkbox"/> Other: _____             |
| <input type="checkbox"/> Local government office   |   |

2. How would you describe this market report?

- |                | Strongly agree           | Agree                    | No opinion               | Disagree                 | Strongly disagree        |
|----------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Useful         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Complete       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Well organized | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Well written   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ideal length   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

3. In what form do you prefer to obtain these reports?

- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Print | <input type="checkbox"/> Electronic |
|--------------------------------|-------------------------------------|

4. Based on the information in this report, what specific action(s) does your organization plan to take in this market? Check all that apply.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Seek an agent/distributor | <input type="checkbox"/> Contact Canadian trade office abroad |
| <input type="checkbox"/> Visit the market          | <input type="checkbox"/> Participate in a trade show abroad   |
| <input type="checkbox"/> Do more research          | <input type="checkbox"/> Nothing                              |
| <input type="checkbox"/> Other: _____              |   |

5. What other market reports would be of benefit to your organization? Please identify specific products and countries.

---

---

---

6. Which of the following categories best describes your organization? Check one only.

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Processor/manufacturer     | <input type="checkbox"/> Government       |
| <input type="checkbox"/> Trading house              | <input type="checkbox"/> Student/academia |
| <input type="checkbox"/> Export service provider    | <input type="checkbox"/> Consultant       |
| <input type="checkbox"/> Industry/trade association | <input type="checkbox"/> Other: _____     |

7. What were your organization's total sales last year, in Canadian dollars?

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Less than \$10 million | <input type="checkbox"/> \$10 million to \$50 million |
| <input type="checkbox"/> More than \$50 million | <input type="checkbox"/> Not applicable               |

Additional comments/suggestions for improvement:

---

---

---

---

OPTIONAL — The name of your organization is: \_\_\_\_\_



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

## **Le marché des vêtements en Australie**

novembre 1998

*(Also available in English under the title,  
The Apparel Market in Australia)*

Préparé par l'ambassade du Canada à Sydney  
et publié par  
le Centre des études de marché d'Équipe Canada  
et  
le Service canadien des délégués commerciaux

© Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international  
(FaxLink n° 38246)

**Canada**

---

**Rapport préparé par le Centre des études de marché d'Équipe Canada**

Direction de l'appui aux marchés (TCM)

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2

Télécopieur : (613) 943-1103

Courrier électronique : [research.center@dfait-maeci.gc.ca](mailto:research.center@dfait-maeci.gc.ca)

Le Centre des études de marché d'Équipe Canada produit une vaste gamme de rapports par région et par secteur à l'intention des exportateurs canadiens. Ces rapports sont disponibles sur:

- le FaxLink national (613-944-4500); et
- le site Internet InfoExport du MAECI (<http://www.infoexport.gc.ca>)

Le gouvernement du Canada a préparé le présent rapport en se fondant sur des sources d'information primaires et secondaires. Aussi ce dernier ne garantit-il aucunement l'exactitude des renseignements qu'il contient pas plus qu'il n'appuie les organisations dont le nom y figure. Il appartient donc aux lecteurs de vérifier l'exactitude et la fiabilité des renseignements contenus dans le présent rapport.

## TABLE DES MATIÈRES

APERÇU DU MARCHÉ .....	1
Facteurs déterminants pour la croissance à venir .....	2
Tendances de la consommation .....	2
Tendances saisonnières .....	2
LOGISTIQUE DU MARCHÉ .....	3
Circuits de distribution .....	3
Ventes directes .....	3
Distributeurs et grossistes .....	3
Agents et représentants .....	4
Facteurs à considérer pour accéder au marché .....	4
Règlements d'importation .....	4
Normes, certificats et enregistrements locaux .....	4
Transport .....	4
ACTIVITÉS PROMOTIONNELLES .....	5
PRINCIPAUX CONTACTS ET SERVICES DE SOUTIEN .....	6
BIBLIOGRAPHIE .....	11
AUTRE DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE .....	11
Sites Internet utiles .....	11

## **LE MARCHÉ DES VÊTEMENTS EN AUSTRALIE**



Équipe Canada Inc. • Team Canada Inc.

### **APERÇU DU MARCHÉ**

L'Australie a une économie capitaliste prospère de style occidental. Elle compte 18 millions d'habitants et avait un PIB par habitant de 20 889 \$US en 1996 (le PIB par habitant du Canada était de 19 465 \$US).

L'Australie est un marché attrayant qui accueille encore un vaste éventail de biens et services canadiens. Il s'agit cependant d'une économie ouverte, donc très compétitive. Les petites et moyennes entreprises peuvent réussir sur ce marché.

Le marché des vêtements en Australie a constitué 3,6 % des recettes en 1996 et devrait afficher une augmentation du chiffre d'affaires de 5,8 millions de dollars en 1997, ce qui représente une modeste croissance de 1,5 %. Les importations de marchandises de l'Australie se sont établies à 20 millions de dollars en juin 1997, en hausse de 15,6 millions de dollars. Les importations, par groupe de produits, ont affiché une nette progression dans les secteurs des biens manufacturés et des articles manufacturés divers comme les vêtements (en hausse de 12,7 millions de dollars (5 %), pour atteindre 27,8 millions de dollars). Les principales sources d'importation de l'Australie sont les États-Unis, le Japon, le Royaume-Uni, l'Allemagne, la Chine et la Nouvelle-Zélande.

Les exportations canadiennes de vêtements sont assujetties à des droits de 34 %, qui seront abaissés à raison de 3 % par année le 1<sup>er</sup> juillet de chaque année jusqu'à ce qu'ils aient été ramenés à 25 %, en l'an 2000. Par la suite, ils resteront à 25 %. Depuis l'abolition des licences d'importation en 1992 et, compte tenu de la réduction des droits de douane, les perspectives d'exportation de vêtements en Australie se sont améliorées.

**Tableau 1. Exportations de vêtements en Australie**

Pays	1994	1995	1996	1997 (OCT.)
Canada	764 847 \$	515 178 \$	1,06 million \$	1,2 million \$
États-Unis	24, 6 millions \$	31,7 millions \$	42,7 millions \$	36,1 millions \$
monde	1,4 milliard \$	1,5 milliard \$	1,6 milliard \$	1,5 milliard \$

Source : Australian Bureau of Statistics, décembre 1997.

**Facteurs déterminants pour la croissance à venir**Tendances de la consommation

Les consommateurs sont intéressés par des vêtements décontractés qui constituent la garde-robe de base pour le travail. Le montant moyen que l'Australien consacre aux vêtements varie selon le sexe et l'âge. Les consommateurs font attention au prix quand ils achètent des vêtements. Les hommes de 20 à 55 ans consacrent en moyenne jusqu'à 165 \$A par année aux vêtements. Les femmes du même groupe d'âge dépensent jusqu'à 470 \$A par année. Le groupe d'âge le plus susceptible de consacrer une grande partie de son revenu aux vêtements est celui des 18 à 24 ans. Plus de 20 % de ce groupe est prêt à dépenser pour acheter des vêtements, comparativement à moins de 10 % pour les 24 à 34 ans et encore moins chez les groupes plus âgés.

Tendances saisonnières

Les saisons sont inversées en Australie et au Canada. L'hiver au Canada correspond à l'été en Australie. Les périodes d'achat peuvent donc être plus longues que celles auxquelles la plupart des sociétés canadiennes sont habituées. Un aspect important à prendre en considération quand on cherche à exporter des vêtements en Australie est le fait que la coupe et le type de vêtements doivent convenir à un climat plus chaud qu'au Canada. Étant donné que la plupart des activités de plein air sont possibles toute l'année, l'exportateur canadien peut tirer profit des créneaux possibles dans les vêtements de sport et de plein-air.

## **LOGISTIQUE DU MARCHÉ**

### **Circuits de distribution**

Les circuits de distribution et de vente de vêtements de l'Australie sont comparables à ceux du Canada et des autres pays industrialisés. Les circuits de distribution comprennent les ventes directes, le recours à des agents et à des distributeurs, ainsi qu'à des investissements directs par une présence locale. Les investissements étrangers directs et indirects sont encouragés, et un examen gouvernemental minimal n'est exigé que dans certains secteurs.

Les pratiques de distribution en Australie ont généralement une portée régionale. Les principaux centres de distribution régionaux des vêtements sont Melbourne, Sydney, Adelaide, Brisbane et Perth.

#### Ventes directes

L'industrie des ventes directes en Australie (ventes par catalogue, publipostage et réponse directe) est évaluée à 3,8 milliards de dollars américains. Myer Direct, filiale de la chaîne de magasins à rayons Myer-Grace Bros., est l'une des plus grandes sociétés de vente directe du pays. D'autres catalogues de vente directe qui proposent divers biens de consommation, dont des vêtements, comprennent Innovations Direct et Discoveries.

#### Distributeurs et grossistes

Il arrive couramment que les distributeurs australiens demandent des droits géographiques exclusifs pour commercialiser les produits de l'exportateur. En raison de la taille géographique du marché, ces droits portent souvent sur plusieurs États ou sont nationaux. Il faut bien s'assurer quand on choisit un distributeur « national » que ce dernier couvre effectivement tout le pays.

Les exportateurs canadiens sont libres de choisir entre le droit contractuel australien ou canadien lorsqu'ils rédigent les contrats. Mais choisir le droit canadien n'empêche pas l'application des dispositions obligatoires des lois australiennes. Lorsqu'il n'est pas stipulé quelles lois s'appliquent, les tribunaux australiens appliquent les lois du pays où travaille l'agent ou le distributeur.

Après avoir trouvé un distributeur (il faut parfois au moins deux distributeurs en raison de la taille du pays), il importe de conclure une entente qui prévoit un renouvellement périodique. Il est recommandé d'obtenir l'opinion d'un avocat concernant une telle entente avant de la signer.

## Agents et représentants

Les courtiers en douane australiens facilitent l'importation des marchandises et la préparation des documents au nom de l'exportateur étranger. Ils assument la responsabilité de l'utilisation de la bonne classification tarifaire pour les vêtements et d'une évaluation exacte des droits de douane, en plus de s'assurer que tous les règlements sont observés. Normalement, le distributeur ou l'agent qui représente l'exportateur canadien est chargé de trouver un courtier en douane ou un agent pour faciliter l'entrée en Australie d'une expédition en particulier.

## **Facteurs à considérer pour accéder au marché**

### Règlements d'importation

Toutes les restrictions concernant les licences d'importation ont été supprimées et les droits de douane sur les vêtements diminueront par paliers successifs de 3 % par année jusqu'à ce qu'ils se situent à 25 %, en l'an 2000. Les vêtements importés en Australie ne sont pas assujettis à la taxe de vente et ne sont plus contingentés depuis 1992. Les codes tarifaires dans le Tarif des douanes sont regroupés aux chapitres 61 et 62.

### Normes, certificats et enregistrements locaux

Les exportateurs canadiens de vêtements doivent se conformer aux lois du gouvernement fédéral australien et des États en matière d'étiquetage. Il ne faut pas porter atteinte aux vêtements de marque. Les vêtements doivent être étiquetés correctement. Les exigences relatives à l'étiquetage comprennent le pays d'origine et la composition. En outre, l'étiquette en anglais doit être lisible et bien en évidence, à un endroit qui permet de la voir au moment de la vente.

Les sociétés canadiennes qui souhaitent exporter des vêtements en Australie devraient connaître la réglementation en matière de droits d'auteur et de brevets. L'Australian Industrial Property Organization (AIPO) régit les brevets, les marques déposées et la conception. Les titulaires de brevets canadiens qui prévoient exporter ou fabriquer des vêtements en Australie devraient reconnaître qu'il n'y a pas de protection comparable en Australie et demander des conseils juridiques pour déterminer s'il est souhaitable d'enregistrer leurs brevets en vertu des lois australiennes.

### Transport

Malgré sa population relativement faible et sa superficie relativement grande, l'Australie a une infrastructure bien développée, y compris des réseaux nationaux de

transport aérien, routier, ferroviaire, maritime et de télécommunications. Les produits canadiens sont exportés en Australie par avion et par bateau. Le transport à l'intérieur du pays peut coûter cher; le transport ferroviaire et routier est peut-être la meilleure solution pour les expéditions de faible volume. Les articles de prix élevé peuvent justifier le transport aérien.

Les services d'expédition en Australie se font par conteneurs spécialisés, navires rouliers et navires à charge unitaire ou par les vraquiers qui ont remplacé presque complètement les cargos classiques. Les vêtements sont habituellement transportés par conteneurs complets accompagnés d'une déclaration de levée de quarantaine.

## ACTIVITÉS PROMOTIONNELLES

Événement / Description	Organisateur
TCF International The International Textile Clothing Footwear & Fashion Accessory Exhibition Darling Harbour Sydney, Australie Du 24 au 26 mars 1998 Cette foire internationale annuelle qui alterne entre Sydney et Melbourne donne aux sociétés étrangères une occasion idéale de commercialiser leurs produits auprès de l'industrie australienne. En raison des réductions tarifaires continues, le pays dépendra de plus en plus des importations de textiles, de vêtements, de chaussures et de tissus.	Australian Exhibition Services Ltd. Illoura Plaza 424 St. Kilda Road Melbourne, VIC, Australie 3004 Téléphone : (61) 039-261-4500 Télécopieur : (61) 039-261-4545 Courrier électronique : Shows@ausexhibit.com.au <a href="http://www.ausexhibit.com.au">http://www.ausexhibit.com.au</a>
The Retail Show Sydney Convention & Exhibition Centre Darling Harbour Sydney, Australie Du 28 au 30 septembre 1998 Du 3 au 5 septembre 2000	Australian Retailers Association Level 1 20 York Street Sydney, Australie Téléphone : (61-2) 9299 6126 Télécopieur : (61-2) 9290 1045 Numéro spécial pour la foire : (61-2) 9299 6188
Mercedes Australian Fashion Week Exhibition Fox Studio Australia Paddington, NSW Du 13 au 16 mai 1998 Cette exposition met en vedette les principaux dessinateurs de mode et d'accessoires.	Exhibition Details Fox Studios Australia Driver Avenue, Paddington 20121 New South Wales, Australie Téléphone : (61-2) 9332 2100 Télécopieur : (61-2) 9369 1594 Contact : Philippa Scott, directrice de l'exposition

## Publications

Apparel Industry Magazine  
17 - 21 Bellevue Street  
Surry Hills, NSW, 2010  
Téléphone : (61-2) 9281 2333  
Télécopieur : (61-2) 9281 2750  
International Télécopieur : (61-2) 9281 2750  
Courrier électronique : yaffa@yaffa.com.au

Ragtrader  
Level 10, North Tower  
1-5 Railway Street  
Chatswood, NSW, 2057  
Téléphone : (61-2) 9372 5222  
Télécopieur : (61-2) 9419 7399

Standards Australia  
PO Box 1005  
Homebush, NSW, 2135  
Australie

Innovations  
Unit B4, 1 Rodborough Road  
French Forest 2086  
Sydney, NSW  
Téléphone : (61-2) 9930 3800  
Télécopieur : (61-3) 9975 4730

The Inside Retailing Yearbook & Retail Chain  
Directory 1997 Edition  
PO Box 99, Cremore, NSW, 2090  
Téléphone : (61-2) 9953 5788  
Télécopieur : (61-2) 9953 2280  
Courrier électronique : huntley@huntley.com.au

## PRINCIPAUX CONTACTS ET SERVICES DE SOUTIEN

### Courtiers en douane

Custom Broker Council of Australia  
PO Box 31  
Matraville, NSW, 2036  
Téléphone : (61-2) 9314 1711  
Télécopieur : (61-2) 9314 2484

Le Customs Broker Council of Australia a indi qué  
que les agents qui suivent possèdent une  
connaissance particulière du marché du  
vêtement australien :

Begley, Hobbea & Monton  
Level 4  
517 Flinders Lane  
Melbourne, VIC, 3000  
Téléphone : (61-3) 9614 2311  
Contact : Bruce Begley

George Turner Customs  
Level 2  
210 Albert Road  
South Melbourne, VIC, 3001  
Adresse postale : PO Box 498H  
GPO Melbourne, 3001  
Téléphone : (61-3) 9699 3666  
Télécopieur : (61-3) 9699 3651

Bollinger Shipping Agency Pty Ltd.  
Level 6  
Westfield Towers  
100 William Street  
Sydney, NSW, 2011  
Téléphone : (61-2) 9356 4344  
Télécopieur : (61-2) 9356 3737  
Contact : Norman Bollinger

## Associations

Australian Customs Services  
Customs House  
5 Constitution Avenue  
Canberra City, ACT, 2600  
Téléphone : (61-6) 275 6666  
Télécopieur : (61-6) 9213 4000

Australian Centre for Retail Studies  
Level 1  
11 - 15 Waverley Road  
East Malvern, VIC, 3145  
Téléphone : (61-3) 9903 2455  
Télécopieur : (61-3) 9840 7055

Standards Australia  
PO Box 1055  
Homebush, NSW, 2135  
Téléphone : (61-2) 9746 4700  
Télécopieur : (61-2) 9746 8450

Australian Bureau of Statistics  
PO Box 10  
Belconnen, ACT, 2616  
Téléphone : (61-6) 252 7911  
Télécopieur : (61-6) 251 6009

Australian Freight Forwarders Association  
Siège social : Unit 18 #5  
LynParade, Preston Park, NSW 2170  
Adresse postale : PO Box 5  
Preston Park, NSW, 2170  
Téléphone : (61-2) 9608 2165  
Télécopieur : (61-2) 9608 2200

Australian Chamber of Commerce and Industry  
Queen Victoria Terrace  
Canberra, ACT, 2600  
Téléphone : (61-6) 273 2311  
Télécopieur : (61-6) 273 3286

Retailers Council of Australia  
Level 2  
20 York Street  
Sydney, NSW, 2000  
Téléphone : (61-2) 9290 3766  
Télécopieur : (61-2) 9299 7154

Australian Securities Commission  
Siège social : Level 16, Chifley Tower  
2 Chifley Square  
Sydney, NSW, 2001  
GPO Box 4866  
Téléphone : (61-2) 9911 2000

Council of Textile and Fashion Industries of Australia  
GPO Box 1469 N  
Melbourne, VIC, 3001  
Téléphone : (61-3) 9698 4470  
Télécopieur : (61-6) 9698 4459

## Magasins à rayons

Aherns (Suburban) Pty Ltd  
Siège social : 622 Hay Street, Perth WA 6000  
Adresse postale : GPO Box D152, Perth WA 6001  
Téléphone : (61-8) 9323 010  
Télécopieur : (61-8) 9221 1212  
Contact : Trent Bartlett, directeur général de marchandises

Big W, Australian Discount Stores  
Siège social : 3 City View Road  
Pennant Hills, NSW, 2120  
Téléphone : (61-2) 9847 1000  
Télécopieur : (61-2) 9847 1500  
Contact : Lorna Inman, contrôleur des biens de consommation non durables.

Coles Myer Ltd  
Siège social : 800 Toorak Road,  
Tooronga, VIC, 3146  
Adresse postale : PO Box 2000,  
Tooronga VIC, 3146  
Téléphone : (61-3) 9829 3111  
Télécopieur : (61-3) 9829 6787

Target Australia Pty Ltd  
Siège social : 12-14 Thompson Road  
Geelong North, VIC, 3215  
Adresse postale : PO Box 41  
North Geelong, VIC, 3215  
Téléphone : (61-3) 5278 0300  
Télécopieur : (61-3) 5278 8257  
Contact : Dennis Westhorpe, directeur des  
marchandises

Kmart  
800 Toorak Road  
Tooronga, VIC, 3146  
Téléphone : (61-3) 9829 4111  
Télécopieur : (61-3) 9829 4831  
Contact : Tony Argent, acheteur

David Jones Limited  
Siège social : 86-108 Casterea gh Street, Sydney  
NSW 2000  
Adresse postale : GPO Box 503,  
Sydney, NSW, 2001  
Téléphone : (61-2) 9266 5544  
Télécopieur : (61)(2) 9267 3895  
Contact : Colette Gamsey, directrice générale  
des marchandises et des vêtements pour dames  
David Bush, directeur général des marchandises  
et des vêtements pour hommes  
Con Kormas, Vêtements d'exercices

Harris Scarfe Holdings Ltd  
Siège social : Rundle Mall,  
Adelaide, SA, 5000  
Adresse postale : GPO Box 452,  
Adelaide SA 5000  
Téléphone : (61-8) 8203 4444  
Télécopieur : (61-8) 8223 3606  
Contact : David Clark, directeur des achats

Myers Stores  
Level 3, Mid-Town Plaza  
246 Bourke Street  
Melbourne, VIC, 3001  
Téléphone : (61-3) 9661-1111  
Télécopieur : (61-3) 9661 4638  
Contact : Roy Tavenor, directeur général du  
marketing

Sportsgirl Sportscraft Group Pty Ltd.  
Siège social : 12 Redfern Road  
Hawthorn East, VIC, 3123  
Adresse postale : PO Box 254  
Camberwell VIC 3124  
Téléphone : (61-3) 9274 4000  
Télécopieur : (61-3) 9813 1069  
Contact : Elle McLauchlan, directrice des  
marchandises

Daimaru Australia  
211 La Trobe Street  
Melbourne, VIC, 3000  
Téléphone : (61-3) 9660 6666  
Télécopieur : (61-3) 9660 6592  
Contact : Yuzo Faeki, acheteur des vêtements  
pour hommes  
Betty Maniaty, acheteuse des vêtements pour  
dames Tess Owen, acheteur des vêtements pour  
enfants

MyerGrace Bros (Myers Stores Limited)  
Siège social : 295 Lonsdale Street,  
Melbourne, VIC, 3000  
Téléphone : (61-3) 9661 7649  
Télécopieur : (61-3) 9661 7654  
Contact : Jamie Dow, acheteur des vêtements  
pour hommes et pour dames, Catherine Clark,  
acheteuse des vêtements pour enfants

## **Distributeurs**

### **Vêtements pour dames, hommes et enfants**

Friede Knitting Mills  
18 Tinning Street  
Brunswick, VIC, 3056  
Téléphone : (03) 9383 1988  
Télécopieur : (03) 9383 1732  
Courrier électronique : lochaven@jeack.com.au  
Contact : Abe Friede

AKS Clothing Pty Ltd  
PO Box 68  
Nunawading, VIC, 3131  
Téléphone : (03) 9878 8188  
Télécopieur : (03) 9894 4288  
Contact : Andrew Kwan

### **Vêtements de sport, maillots de bain**

Aztec Rose  
Private Bag 1504  
Bankstown, NSW, 2220  
Téléphone : (02) 9773 6000  
Télécopieur : (02) 9773 6577  
Contact : Josie Jemma

### **Vêtements de plein-air**

Carson's Clothing Company  
Carsons Road  
Officer, VIC, 3809  
Téléphone : (03) 5943 2303  
Télécopieur : (03) 9543 2330  
Contact : Peter Carson

GA Connections/Rugged Earth  
23 Carrington Road  
Marrickville, NSW, 2204  
Téléphone : (02) 9559 5026  
Télécopieur : (02) 9559 5094  
Contact : Walter Glaser

### **Vêtements pour enfants**

Heather Brown Pty Ltd  
115 Maling Road  
Canterbury, VIC, 3126  
Téléphone : (03) 9882 5436  
Télécopieur : (03) 9882 9432  
Courrier électronique : gabrown@ozemail.com.au  
Contact : Graeme Brown

Polkadott  
PO Box 587  
Double Bay, NSW, 2028  
Téléphone : (02) 9212 3605  
Télécopieur : (02) 9212 3632  
Contact : M<sup>me</sup> Di Polkinghome

### **Vêtements pour hommes**

Kentla Pty Ltd  
2/17 Barclay Street  
Marrickville, NSW, 2204  
Téléphone : (02) 9519 4000  
Télécopieur : (02) 9550 5677  
Contact : Allan Marmot

Rodmill Clothes Pty Ltd  
73 Ben Milgram  
North Melbourne, VIC, 3051  
Téléphone : (03) 9329 6677  
Télécopieur : (03) 9328 1304  
Contact : Ben Milgram

## Transitaires

Les transitaires australiens peuvent faciliter tous les aspects d'une expédition internationale par bateau ou par avion. Ils peuvent aider les exportateurs canadiens à trouver le moyen de transport le plus économique et le meilleur choix d'emballage des vêtements selon le moyen de transport ainsi qu'à dédouaner les marchandises.

Voici une liste de transitaires représentatifs dans chaque État de l'Australie :

Australian Freight Services Ltd  
367 Plummer Street  
Port Melbourne, VIC, 3207  
Téléphone : (61-3) 9329 4420  
Télécopieur : (61-3) 9329 4421

Freight Management International  
AFCAB Building  
Depot Drive  
Melbourne Airport VIC, 3045  
Téléphone : (61-3) 9338 2044  
Télécopieur : (61-3) 9338 7610

Freightnet International Pty Ltd  
Unit 30, 566 Gardeners Road  
Alexandria, NSW  
Téléphone : (61-2) 9667 3322  
Télécopieur : (61-2) 9667 4802  
Courrier électronique : mail@freightnet.com.au

G. & J. Leyshon & Sons Pty Ltd  
231 a St. Vincent Street  
Port Adelaide 5015  
Téléphone : (61-8) 8240 0111  
Télécopieur : (61-8) 8240 0366  
Courrier électronique :  
leyshon@freightnet.com.au

H L Freight Pty Ltd  
PO Box 1284  
Fremantle WA 6160  
Téléphone : (61-8) 9336 1799  
Télécopieur : (61-8) 9435 0032

Global Transport Systems  
853 Nudgee Road  
PO Box 33 Northgate  
Brisbane, QLD 4013  
Téléphone : (61-7) 3267 1222  
Télécopieur : (61-7) 3267 0367  
Courrier électronique : gts@globec.com.au

## Contacts au sein du gouvernement canadien

Haut-commissariat du Canada  
Commonwealth Avenue  
Canberra ACT, 2600 Australie  
Téléphone : (61-06) 273 3844  
Télécopieur : (61-06) 270 4069  
Courrier électronique :  
td.cnbra@cnbra01.x400.gc.ca

Consulat général du Canada  
Level 5, Quay West  
111 Harrington Street  
Sydney, NSW, Australie 2000  
Téléphone : (61-2) 9364 3000  
Télécopieur : (61-2) 9364 3097

Ministère des Affaires étrangères et du  
Commerce international  
Direction de l'appui aux marchés (TCM)  
125, promenade Sussex  
Ottawa, (Ontario) K1A 0G2  
Télécopieur : (613) 943-1103

Ministère des Affaires étrangères et du  
Commerce international  
Direction de la Corée et de l'Océanie (PKE)  
125, promenade Sussex  
Ottawa, (Ontario) K1A 0G2  
Téléphone : (613) 995-7652  
Télécopieur : (613) 996-1248

## **BIBLIOGRAPHIE**

Inside Retailing Industry Yearbook 1997, éditeur : Ian Huntley Pty Ltd, pg. VI.  
Retail Trade, Australian Bureau of Statistics Publication, Septembre 1997, référence : 8501.0.  
Australian Customs Services. Quotation from Customs Officer.  
Inside Retailing Industry Yearbook 1997, éditeur : Ian Huntley Pty Ltd, pg. VI-VII.

## **AUTRE DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE**

### **Sites Internet utiles**

<http://www.standards.com.au/~sicsaa/>  
<http://www.apectariff.org/>  
<http://www.customs.gov.au/>  
<http://www.aipo.gov.au/contact.htm>  
<http://www.excess-baggage.com/text/customs/ozcustoms.html>  
<http://uniserve.edu.au/law/pub/icl/material.html>  
<http://www.azairfreight.co.uk/azworld/az10705.htm>  
<http://www.freightnet.com/austral.html>  
<http://www.woolworths.com.au/>  
<http://www.davidjones.com.au/>  
<http://www.colesmyer.com.au/>

### APPRÉCIATION DU LECTEUR

Veillez aider le Centre des études de marché d'Équipe Canada à produire des rapports qui répondent à vos besoins en remplissant le formulaire d'évaluation ci-joint et en nous le retournant par télécopieur, au (613) 943-1103. Merci de votre précieuse collaboration.

1. Comment avez-vous obtenu un exemplaire de ce rapport de marché?

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> FaxLink de l'InfoCentre          | <input type="checkbox"/> Site www du gouvernement |
| <input type="checkbox"/> Service de rend. de l'InfoCentre | <input type="checkbox"/> Autre : _____            |
| <input type="checkbox"/> Bureau régional du gouvernement  |   |

2. Comment décririez-vous le présent rapport de marché?

	Tout à fait d'accord	d'accord	Pas d'opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Utile	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Complet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bien présenté	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bien rédigé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Longueur idéale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Sous quelle forme préférez-vous recevoir ces rapports?

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Imprimé | <input type="checkbox"/> Version électronique |
|----------------------------------|---|

4. En se fondant sur les renseignements contenus dans le présent rapport, quelles mesures particulières votre entreprise prévoit-elle de prendre en ce qui concerne ce marché? Cochez toutes les rubriques qui s'appliquent.

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Chercher un agent/distributeur | <input type="checkbox"/> Contacter un bureau commercial du Canada à l'étranger |
| <input type="checkbox"/> Visiter le marché              | <input type="checkbox"/> Participer à un salon commercial à l'étranger         |
| <input type="checkbox"/> Faire plus de recherche        | <input type="checkbox"/> Rien  |
| <input type="checkbox"/> Autre : _____                  |  |

5. Quels autres rapports de marché seraient utiles à votre entreprise? Veuillez énumérer les produits et les pays sur lesquels vous aimeriez qu'ils portent. \_\_\_\_\_

6. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux votre organisation? Cochez une case seulement.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Fabrication/transformation            | <input type="checkbox"/> Organisme gouvernemental |
| <input type="checkbox"/> Maison de commerce                    | <input type="checkbox"/> Étudiant/université      |
| <input type="checkbox"/> Fournisseur de services d'exportation | <input type="checkbox"/> Consultant               |
| <input type="checkbox"/> Association industrielle/commerciale  | <input type="checkbox"/> Autre : _____            |

7. Quel était le chiffre d'affaires de votre organisation l'an dernier, en dollars canadiens?

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Moins de 10 millions | <input type="checkbox"/> De 10 millions à 50 millions |
| <input type="checkbox"/> Plus de 50 millions  | <input type="checkbox"/> Sans objet                   |

Autres commentaires/suggestions : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

FACULTATIF — Nom de votre organisation : \_\_\_\_\_